



NEWS



5 JULY 2021

The Official Newsletter of St. Joseph's Primary School Parent-Teacher Association Limited



SJPS PTA ACTIVITIES 2020-21

17th AGM & PTA Seminar
(Ms. Shirley Loo)
&
Parent Manager Election Day
28 NOV 2020

Parent Seminar:
Cyber Security & Best
Use of Online Media for
E-learning
(Mr. Elvis Ng)
17 MARCH 2021

Souvenir
4 JUNE 2021

Parents-Also-Appreciate-
Teachers' Drive
4 JUNE 2021

Newsletter
5 JULY 2021

Ms. Cecilia Ho - Advisor
Ms. Asha Sharma - Legal advisor
Mr. Anthony Woo - Company secretary
Mr. Tong Ng (Tony Kwok Tung Ng & Co.) - Auditor

Teacher Members

Ms. Irene Leung - Vice-chairperson
Ms. Lam Mei Ki - Treasurer
Ms. Wong Yuk Mui - Liaison
Ms. Rebecca Wong - Liaison
Ms. Bridget Ma - Secretary
Ms. Nicole Yam - Secretary
Ms. Lui Wai Yu - Welfare
Mr. Franco Liong - Welfare

Parent Members

Dr. Andrew Wong - Chairperson
Mr. David Da Rosa - Vice-chairperson
Ms. Olivia Lee - Treasurer
Mr. Gary Chu - Secretary
Mr. Wilson Lo - Secretary
Mr. Franky Chong - Welfare
Ms. Bonnie Wong - Welfare
Mr. Nelson Wan - Welfare
Mr. Chris Chan - Liaison
Ms. Joanne Chau - Liaison
Dr. Ely Lai - Liaison
Ms. Sandra Leung - Liaison

Chairperson's Message



Dr. Andrew Wong

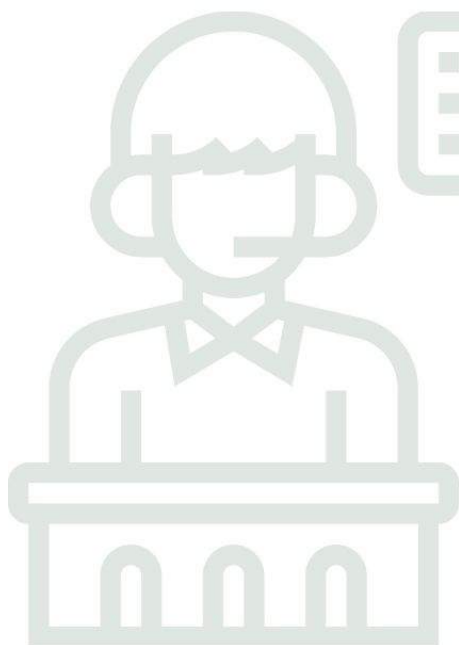
**Father of
Wong Kwan Yu (5E)
and
Wong Kwan Yin (2B)**

Dear Parents,

I am very honoured to serve as the chairperson of SJPS Parent Teacher Association (PTA) in the academic year of 2020-2021.

This year is full of challenges. The Covid-19 pandemic has utterly upended our original plan of the PTA activities. Despite this, we feel blessed to have the unfailing support from the principal, teachers, executive committee members, parents and old boys. Without their help, the 17th AGM cum parent seminar, PTA executive committee member election and parent manager election would not have completed successfully. We are very grateful to have Ms. Asha Sharna, Mr. Anthony Woo and Mr. Tony Ng who serve as our legal advisor, auditor and company secretary respectively. On behalf of the PTA, I would like to express my sincere gratitude to them.

Another remarkable activity which I would like to mention here is the seminar on parenting delivered by Ms Shirley Loo. Her marvellous presentation has given us invaluable insights in parenting. She deliberated various practical approaches to nurture our children. Positive feedback was received by parents.





Dr. Wong

Nowadays, working and studying at home has become the “new normal”. It has been a difficult time for all of us. However, every cloud has its silver lining. We can take this opportunity to spend more time with our family, think about our future and make things different.

This year, we have attempted our first online PTA parent seminar on 20th March 2021. With the help from our old boy Mr. Jack So and his team, our 1st online parent seminar was carried out smoothly.

To show our support to students and parents, my team has designed beautiful backpacks for all teachers, school staff and Josephians. By giving out these backpacks, we do hope to connect with the Josephian family during this difficult period of time.

Lastly, I would like to take this opportunity to express my sincere gratitude to our supervisor, Ms. Millie Tam, our principal, Ms. Cecilia Ho, our vice principals, Ms. Irene Leung, Ms. Maggie Lam and Ms. YM Wong and all dedicated teachers, executive committee members, parent helpers and parents. Thank you very much for your great patronage to PTA. I hope that we will fight against the pandemic and see you all in the coming PTA activities. Stay strong and healthy!

Dr. Andrew Wong
The Chairperson of SJPS PTA





SJPS PTA 17TH AGM

28 NOVEMBER 2020



On 28th November, 2020, a welcome speech delivered by Mr. David Da Rosa, Chairperson of PTA, marked the commencement of the 17th Annual General Meeting of St. Joseph's Primary School Parent-Teacher Association after confirming that the members of PTA reached the minimum attendance to constitute a quorum. Ms. Cecilia Ho, SJPS Principal, addressed an opening remark to all audience, which she emphasized the PTA's vital role and outstanding effort contributed by PTA during this pandemic. Ms. Ho also stressed that last year was one of the most challenging years due to the pandemic and that health and safety of all students and teachers were the School's paramount concern. Ms. Ho pointed out that the School promised to provide the safest learning environment for all students. Following the opening remark, Mr. Gary Chu, the Parent Secretary, invited the audience to review the minutes of 16th AGM which was held on 16th November, 2019. No proposal of amendments were received hence, the minutes of the 16th AGM were confirmed. After that, Mr. David Da Rosa reported that 420 parents have joined or renewed their membership with the PTA this year despite the fact that many activities were cancelled or put on hold due to the pandemic. As acting treasurer, Mr. David Da Rosa also reported the financial statements as of 31st August, 2020. This summed up the 17th Annual General Meeting.



A total of thirteen candidates (later reduced to eleven after two candidates withdrew from the election before the election day) stood for the election over six vacancies for the Executive Committee of the PTA. Each candidate was allowed to give a 1-minute self-introduction. The six candidates with the highest votes were elected as the new parent members of the Executive Committee with a fixed two-year term of office for the school year of 2020/21 and 2021/22. Congratulations to the new parent members!



PARENT MANAGER ELECTION FOR THE SCHOOL YEAR OF 2020/21 AND 2021/22



Ms. Ka Lei Chan & Mr. Gary Chu

Congratulations!

The election day of Parent Manager to the Incorporated Management Committee of St. Joseph's Primary School was held on 28th November, 2020. Breaking the record, there were four candidates running for two positions as Parent Manager and Alternate Parent Manager of the IMC. Each candidate presented a 10-minute speech on their profession and insights, followed by a 5-minute Q&A session. The elected Parent Manager and Alternate Parent Manager were Ms. Ka Lei Chan and Mr. Gary Chu respectively. Congratulations!



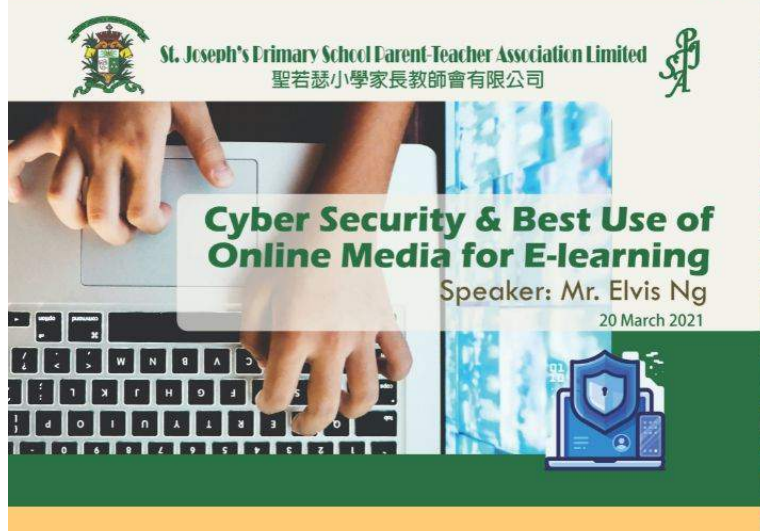
After the election of the Executive Committee of the PTA, a seminar titled "Stay Valiant in Face of Adversity" was delivered by Ms. Shirley Loo, following with a 10-minute Q&A session.



The Chairperson wrapped up the meeting by expressing his heartfelt gratitude to all parents and teachers as well the members of the Executive Committee for their continuous support and contribution to the PTA. The 17th Annual General Meeting adjourned accordingly.



Olivia Lee
Mother of Mathew RuifuYen (2A)



The Parent Seminar on cyber-security amidst pandemic and school suspension.

Amidst the Covid-19 pandemic and face-to-face school suspension, the PTA had no choice but to cancel the family outing and the Santa Claus visit in December 2020. However, the PTA was determined to organize something useful for the school and the parents. It was against this background that the PTA decided to organize a parent seminar on cyber-security.

The seminar was held successfully on March 20, 2021 through online broadcast. The speaker, Mr. Ng Ho Hei, Elvis of the Hong Kong Western Service Centre, spoke on the topic of cyber-security and primary school children's online activities for about two hours. 118 parents attended the virtual seminar and about 10 parent members of the PTA Executive Committee attended the seminar in person.



Thanks SJPS old boy
Mr. Jack So (NEIT HK)
for your IT support!



Wilson Lo
Father of John Lo (2C)

ONLINE LEARNING

WHAT DO YOU THINK?



WHY DON'T WE LEARN TO LIVE WITH IT?

Thanks to all our SJPS teachers and staff during the pandemic.

One of the most commonly used terms after the pandemic is the term "new normal." The COVID-19 pandemic has triggered new ways of learning. Online learning is now applicable not just for academics but also extended to extra-curricular activities. I am pretty sure that many parents are stressed out during this period of time. Some even need to make sure the kids are learning properly while working remotely. After struggling for some time, I started to realize that our kids belong to the digital generation and so the e-learning is definitely the way to go sooner or later. Even after the virus is gone, the blend of online and face-to-face learning will probably set to be the new normal of education. Why don't we learn to live with it? Like what our PD teachers have been advocating - maintaining a positive mindset will help us see things in a different perspective and enable us to see more opportunities in life. The pandemic is the right time to equip our children with such values and characters. Thanks to all our SJPS teachers and staff, they have really done a lot to ensure the least interrupted learning journey for our boys. It is not easy for them to abruptly switch the conventional way of teaching to online lessons within such a limited time and resources. All in all, parents provide their children with a blueprint for how to live a life full of changes. Happy parents, happy kids!



Joanne Chau
Mother of Anson Shum (2D)

BEFORE WHOLE-SCHOOL RESUMPTION OF HALF-DAY FACE-TO-FACE CLASS:



Picture below:
Left : P4 students
having their recess in
the playground.
Middle: Parents
waiting for their kids
after school
Right: Hi Mom!



Tsoi Hon Chun, 3D

Due to the pandemic, students from our school have been taking online lessons for over half a year at home. It was an amazing experience for students even though there were a few disadvantages.

For our school and myself, online classes are good for us. First of all, we have more break times so I feel more relaxed, and I can use my spare time to practice my piano at home! Also, Zoom is a user-friendly application for arranging e-classes. That way, we can read and learn directly from the computers instead of from actual books. We can save more papers and so help to save the world. Lastly, we do not need to sit at separate tables for discussions. Instead, we are just assumed in different "Breakout" rooms. In that case, we can save more time.

However, taking online classes can be troublesome and sometimes annoying. Firstly, the network connection is sometimes unstable. The battery power of the computer may also run low. We are not familiar with all the computer functions. If we have any network or connection problems, we need to wait for help from our parents.

In conclusion, online learning can be quite convenient. It can be user-friendly and interesting. That said if I can make a choice, I would still prefer face-to-face lessons more because I want to see my teachers and classmates in person.

我是3D蔡浚僑，我很喜歡網課，但不想媽媽和我一起上課。有一次上網課時，媽媽大聲罵我，不巧我忘記調校靜音，老師聽到了便問是誰在大叫，很是尷尬呢！

現在，我可以和同學一起上體育課和小息，也很開心啊！

James Choy 3D



Zi Minu 5E

Life before 2020 was very carefree. We could go to school, play in the parks and do sports with no difficulty. Everything went on very well until the pandemic came.

After the deadly COVID-19 came, everything changed. Working from home has become the new trend. School life has become very carefree as students do not need to put on their school uniform every day, they do not need to rush back to school and carry heavy schoolbags. They attend classes with just a few clicks on Zoom. It is as easy as turning on a TV. On the contrary, it has been a difficult time for our teachers.

It's not easy for teachers to manage students' discipline during classes. Students will lose their concentration easily. Not to mention homework collection and markings, the busy schedules of Zoom classes are what I can't imagine how our teachers could handle, especially when face-to-face and Zoom classes happen at the same time. The schedule must be as complicated as it can be. I am the lucky one who has resumed the face-to-face class since January. After witnessing the gradual class resumption of P1 to P4, I can feel how much effort has been paid by our teachers and staff to ensure the safety of our campus. I would like to take this chance to send them my heartfelt thanks. I hope that everything will resume normal in the next school year.

Under the current pandemic of COVID-19, many primary schools deliver classes on Zoom. Now, I will discuss and list out some of the advantages and disadvantages. First, I will talk about the advantages. I can have more rest time for at least an hour more! I don't need to worry about the weight of the heavy school bag or forgetting to bring textbooks. Also, I don't need to starve because there are many snacks at home to fill my stomach. Besides, I don't need to run for the school bus every morning. Furthermore, I can dress casual without the unbreathable mask and learn in a relaxing place. Most importantly, I can spend more time with my parents along with my favourite toys.

As for the disadvantages, there is a lot of blue light on my iPad or computer, so my eyes will become very tired and it can also cause insomnia. Furthermore, we can't communicate face to face. Instead, we just chat with each other on Whatsapp. Sometimes, my computer shuts down accidentally then I will miss parts of the lesson. Moreover, we have to upload thousand pages of homework, which takes up a lot of time. I prefer to hand in homework to the teachers directly so that my work can be corrected by them instead of by myself.

Actually, I love going to school because I can chat face to face with my classmates. I can also learn at school without any static noises. I hope our life will return to normal soon.



Marvin Chan 3D

A GIFT FROM SJPS PTA

I will always have your back



因着新冠肺炎疫情的持續，本年度家教會原本已在籌辦的活動，包括親子郊遊、聖誕派對、家庭同樂日、小六畢業聚餐等都逼於無奈地取消了，成為了大家心底裡的一點遺憾。

家教會每年都會訂製不同的紀念品在五月舉行的家庭同樂日發售，讓大家留作紀念。雖然本年度學校家庭同樂日未能如期舉行，但家教會的老師及家長執委會仍不忘安排禮品公司設計並生產實用且獨特的紀念品，並一致決定在6月4日舉行的「家長也敬師」活動中，為全體師生送上一個印有學校徽章的輕便背囊，寄望在順逆境中我們都成為大家背後的一份支持，We will carry you !

隨着疫情漸漸受控，學校終能於5月底恢復全面面授課程，大家的生活也逐步回到正軌。期望能在未來的家教會活動中見到大家，請大家繼續支持家教會。



藉此也祝大家身體健康，生活愉快，主佑平安。

Sandra Leung
Mother of Sheldon Yiu (1C)

PARENTS-ALSO-APPRECIATE-TEACHERS' DRIVE 2021



Thank you!
Our Beloved Teachers



THANK

YOU



Heartfelt messages from
our P6 Graduates

TIME TO SAY GOODBYE



Charlie Min (6E)

How time flies! I've been studying at this school for six years. I'm surprised we've come this far!

On our first day of studying at SJPS, we were extremely nervous, but our teachers comforted us and made us feel at home. Now, we're about to say goodbye! I would like to give a massive thank you to every teacher who taught us. You all dedicated yourself to teaching us. You all believed in us and cheered us up when we were struggling. Although we sometimes misbehaved, you were always patient and rarely got angry with us.

This may be our last year at SJPS, but we'll always remember you in our hearts. Thank you all for teaching us. As for my fellow schoolmates, aim for the stars! I'm sure you'll all reach it someday!



王浚橋 (6B)

轉眼間便六年了! 猶記得六年前, 我由一臉稚氣的孩子漸漸成長為一個懂事的少年。我學到了很多知識, 見識到很多新鮮事物, 經歷過很多難忘的事情。校園裡每一個角落都留下了我成長的足跡。現在, 一幕幕的美好的回憶, 伴隨放學的鐘聲一湧而上。我感謝學校給予我很多千載難逢、擴闊視野的好機會。還記得我跟同學一起到澳洲遊歷, 在河邊捉蟹, 分甘同味, 感受到當地文化; 又一起遠赴維也納, 在舉世聞名的金色大廳裡演奏……這些都是我畢生難忘的成長印記。

這六年的學習旅程, 說沒有淚水, 都是騙人的。因為未經歷挫折和多次的磨練, 怎能體會到成功的喜悅? 然而, 我很享受這學習旅程。我喜歡跟老友「拍住上」, 並肩進步, 不論考試或表演完畢後一起振臂歡呼; 令我領略到「若要走得遠, 就與同伴一起走」的意義。我捨不得這個跟同學朝夕相處、百花齊放、充滿歡聲笑語的成長地, 捨不得這份上下一心、充滿默契信任的凝聚力。

今天, 我們將踏上新旅途。我感謝陪伴我的好同學, 當我遇到挫折時, 給我安慰和鼓勵; 感激父母和教導我的每一位老師, 當我排除萬難獲得成功時, 他們毫不吝嗇對我的肯定和讚賞。我感恩成長路上遇上他們, 有他們, 我才能成長! 他們就像領航員, 讓我能任汪洋大海上, 無懼失敗, 乘風破浪地向目標邁進。

最後, 我衷心感謝我的母校: 「聖若瑟小學, 謝謝您!」。我會好好銘記這段美好時光!



劉日熹 6B

歲月匆匆, 我快將畢業了。回首一看, 竟發現這六年的歡笑、汗水、淚水, 都成為了我美好的回憶。

我十分感激從一年級到六年級每一位曾經教導過我的老師, 他們諄諄的教導和所說的人生道理, 全都深深地刻劃在我的腦袋裡。

我亦感激每位陪我成長的同學, 他們為我「艱苦」的小學生涯帶來歡樂, 即使日後升上了中學, 他們的歡笑聲仍然會在我的腦海裡浮現。

身為「若瑟夫」, 我將來長大後絕不會忘記「勤奮向善」的校訓, 並成為一位有用之材, 回饋母校。

Jonathan Yip (6A)



At St Joseph's Primary School, I have acquired a lot of knowledge, gained friendship and learnt to be grateful over the past five years. Even under the covid-19 pandemic, our school still did its best to help us learn better. Our principals, Ms Chan and Ms Ho, and teachers worked very hard to lead the school, mark our homework, arrange lessons, prepare learning materials and teach us with all their hearts. Our staff and janitors also devoted their time into making arrangements, cleaning our classrooms and maintaining hygiene to keep us safe from the virus. They also cared for us and made us feel comfortable at school. We should thank all of them wholeheartedly for all the work they had done for students in the past years.

The school made efforts in arranging so many exciting activities for us every year. I took part in not only the lion and dragon dance for the school's 50th anniversary but also the amazing school orchestra trip to Austria. We had lots of ECAs to select from and they were all fantastic and fun. The ones which I participated in, such as the drama team, school symphonic band and CYC are all inspiring, challenging and beneficial. I have learned so much new knowledge that helped me to become a better person.

In our final year at SJPS, we are all sad to leave our primary school. we must work hard and contribute to the society when we grow up as a tribute to our school's nurture. .

Cayden Lo (6D)



Time flies so quickly. My primary school life will come to an end soon.

Because of the Covid-19, I have been using Zoom as my new tool for learning. Inspired by this learning method, I can now talk to my teachers, classmates, friends, parents and relatives amid the Covid-19 pandemic.

I am disappointed that the Graduation Dinner and Graduation Camp have been cancelled. Nevertheless, I will always remember the happiness and sadness that SJPS brought me.

Although I am sad that I am leaving this school soon, I am convinced that in secondary school I will well equip myself, make new friends, and enjoy discovering new knowledge at secondary school.

Goodbye my lovely school. I will miss our kind principal, enthusiastic teachers, friendly schoolmates, helpful staff and the joyful learning environment at school.

Thank you for all the help and support you have given me all these years.

I am sure that when I grow up, I will not forget the time I had at SJPS, the place where I was nurtured to become a better person.

I will continue to work hard in the future and would not disappoint those who have helped me here. Goodbye SJPS, I will keep my fingers crossed for you.

金仲賢 (6A)



我記得第一句會說的中文就是「大家好，我是1A班 金仲賢。」

現在回想起來，這好像是不久之前才發生的事。我從一個一句中文都不會，到現在可以與人溝通和閱讀，真要感謝所有教導過我的老師以及跟我一起成長的同學。雖然曾因為不認識中文而鬧出很多笑話，但因為有你們的包容與幫助，所以我才沒有放棄學習中文。各位聖若瑟兄弟們，就算將來我們要各散東西，大家也千萬別忘記這個讓我們曾經一起成長及學習的開心大家庭。

最後，感謝校長、各位老師、各位工友及職員，祝願你們身體健康及工作愉快。

여러분 사랑해요

ANOTHER NEW ADVENTURE BEGINS

A NEW JOURNEY AHEAD



曾紫駿 (6E)

東流逝水，葉落紛紛，六年的小學生活即將完結。今早，我站在校園的操場，陽光斜照，光影、樹影、人影印在校園中央，昔日的校園生活一幕又一幕浮現在腦海中。「感人心者，莫先乎情，莫始乎言，莫切乎聲，莫深乎義」，在我踏上人生另一旅途前，我深深體會到白居易先賢所講的，最能觸動人的是用心，在聖若瑟，我感受到天父的大愛。

從我哭着走進校園，到現在成為滿懷自信的大男孩，當中經歷了不少的挫折、失敗，幸得各位老師的支持和鼓勵才成就今天的我。每當我考試成績未如人意時，老師們總會安慰我說：「下次繼續努力！我見到你的用心與勤奮」。當我的成績穩步上揚時，老師們總會報以微笑，輕輕拍手以示鼓勵。老師是我們的靈魂工程師，日復日，老師的諄諄教誨，校訓「勤奮向善」，我都一定會銘記於心，成為一個傑出的「若瑟夫」。

這六年間，少不得同學的歡聲笑語，少不得好友的體諒，少不得家人的叮嚀，因着大家的支持使我順利完成小學階段。若沒有家人的指引，我便可能在交友的十字路口停下來，不知往哪裏去，爸媽，謝謝你們！若沒有朋友的歡聲笑語與支持，我便可能一個人寂寞地坐在黑暗的角落，孤單寂寞，各位好友，謝謝你們。我的人生滿有色彩，全因家人、好友、同窗的支持。各位，謝謝你們！

離別在即，對於昔日種種，難免會感到不捨；對於中學生活，可能會感到不安。但我相信，只要同學們懷着堅定的信念，勇敢地迎接各種挑戰，便能開創美好的前程。我記得老師曾說過一個關於諾貝爾的故事，他那堅毅不屈的精神深深感動我，我在此勉勵大家，我們應懷着這種堅毅的態度，迎接各種挑戰。

最後，雖然疫情的陰霾未過，但我相信晴天總會到來。在此，祝願母校校譽昌隆，名揚四海！祝校長、各位老師身體健康，工作順利！祝各位同學學業進步，前程錦繡。校長、各位老師、校務員，謝謝你們！



莫卓霖 (6C)

我校校徽的主色是「Green and White」，有些俏皮的同學會故意說成「堅.硬.威」。在過去六年小學生活的體驗，我覺得這俏皮說法倒十分貼切……

「堅」— 堅毅、堅持

回想四年級的時候，作為學校剛成立的棍網球校隊隊員，首次參加校際比賽，在毫無出賽經驗及面對強勁對手的情況下，我隊仍懷着堅毅不屈、奮鬥到底的精神完成比賽，最後還取得具鼓舞作用的兩球呢！

「硬」— 硬如磐石、不可動搖的意志

每當有校際音樂比賽或表演時，我校的合唱團都會傾盡全力作出最好的準備。為了達到最理想的效果，我們會不惜犧牲個人的小息時間和假期去練習。我們即使把歌唱了一百次、一千次，也會繼續唱，力求盡善盡美。我在合唱團的日子裏，深深體會到這份上下一心的決心。

「威」— 威風、自豪

每當我穿着校服的時候，心裏會不其然地生了一份自豪感。聖若瑟小學學生給別人的感覺是：文武雙全、品學兼優和富有愛心。作為當中的一份子，我怎能不自豪？

六年的小學旅程將要結束了，我一定不會忘記這六個寒暑的點點滴滴和老師對我的教導和支持。我會繼續實踐「堅.硬.威」的精神，而「Green and White」永遠是我生命中最喜愛的顏色！



Time flies. In the blink of an eye, our 6 years of joyful life in St. Joseph's Primary School has nearly come to the end. The scene of entering the school gate for the first time in Primary 1 seems like only happened yesterday. It is very unfortunate that I could not spend more time with my classmates at school in the past two years due to social unrest and the pandemic. Therefore, I am really looking forward to enjoying time and creating memories with my classmates in the future. Here and now, I would like to express my deepest appreciation towards all the teachers, staff and helpers who provide us with such a fruitful and enjoyable learning environment. I wish you the best of luck in all of your future endeavours.

Matthew Fung (6B)
Samuel Fung (6A) Class of 2012

Chris Yau (6E)



My six years at SJPS are about to become memories. Time flies quickly, and I only realise that when our time at this school is almost over. Studying at SJPS is like an adventure. My classmates are my teammates, my teachers are my guides, and everyone is supporting us learners towards what we dream of. Our school is also a place where everyone can chat and share their thoughts. It's just wonderful.

My school has been supporting me over the years. I started as a curious kid in P.1. I became friends with everyone in my class in P.2. I developed my hobbies, writing and drawing in P.3, and music in P.4. I started enjoying creative media in P.4 and wrote my own stories in P.5, which helped me discover my interest in art and culture in P.6. I'm thankful for SJPS, the cradle for us to develop our interest.

Learning in SJPS is interesting. Some of you might think that learning is boring and you might not like it when teachers punish you for being naughty. In retrospect, the teachers are doing this for our own good. They want us to be successful and we should be grateful to them.

I would like to thank my classmates, my teachers, and everyone else who helped me during my time in SJPS. Thank you for being my friend, I wish all of you a bright future.

丘朗昊 (6D)



光陰似箭，日月如梭，在不知不覺間，小學生涯就在此畫上句號。此時此刻，我心情既喜悅又失落，既留戀又感激。

感謝校長給我們一個良好的學習環境，感謝老師對我們的悉心教導、關懷和包容。您們不只給我們知識，還教導我們為人柔和謙卑和不畏艱難。

謝謝同學陪伴我一起學習、一起歡笑、一起經歷、一起成長……這六年來在課室內的樂與悲，將成為我小學生活的回憶。

臨別之際，祝願校長和老師幸福快樂，同學們在新的環境中繼續發熱發光。

Avis Lau (6B)



流水匆匆，歲月匆匆，轉眼間，六年的小學生活即將完結。我將要離開母校，對於老師和同學，我心中充滿依依不捨的感情。雖然我們因疫情而被迫停課，錯失了與同學一起學習和玩樂的機會，但亦因此體驗到在家網上學習的樂趣。

在這段日子裏，我懷着既興奮又緊張的心情去迎接網上課堂。當我第一次上視像課堂，我感到有點吃力，因為要學習拍攝和上載功課，讓老師批改。但一想到老師需要花費更多時間批改功課，我便十分佩服和欣賞老師的付出。

在這六年寶貴的時間裏，我經歷了許多挫折和困難，也度過了很多快樂的時光，當中有喜也有悲。在成長的過程中，我學會了思考和合作，深深感受到老師的關愛和同學建立了友誼，所有甜酸苦辣都造就了今日的成果。一幕幕的美好回憶留在腦海中，使我難以忘懷，也為我的小學生涯畫上一個圓滿的句號。

最後，我想感謝校長、副校長、各位老師、各位同學，以及校工叔叔和嬸嬸，希望您們工作順利！

GREEN AND WHITE SPIRIT



"I still remember the morning he first stepped into the school with his big schoolbag..."

Parents' Moment

ST. JOSEPH'S COLLEGE PRIMARY SCHOOL

6 YEARS, IN A BLINK OF AN EYE

六年的光陰過得真快！感恩浚橋和弟弟能一起在聖若瑟小學學習和成長！學校除了知識的教導和品德的培育外，各項的活動（例如五十週年銀禧大匯演、維也納之旅、聖誕音樂匯演等）亦能為學生增加閱歷，鍛鍊意志。浚橋和同學務求有完美的演出，不斷專心致志地反覆地練習，學懂互相包容和欣賞，亦建立了默契和珍貴的友誼。浚橋現在比從前更成熟，待人接物更圓滑；再次感謝聖若瑟小學的每一位老師、校工、同學及家長義工！



6B 王浚橋家長



FATHER OF ISAAC MOK (6C)

“Every End Has A New Beginning”

It has been six years since Isaac had his first lesson at SJPS. Looking back at these past six long but fulfilling years, there are some things that Isaac shall never forget. It's hard to imagine that at one point Isaac was just a little boy when he first entered this door, with no idea of what was in store for him. Six years have passed since that first day, he has become a youngster with self-discipline, obedience, honesty, integrity, and good sportsmanship.

As parents, we would like to convey our heartfelt appreciation to all the teachers who have made great efforts in coaching, caring, guiding, and nurturing Isaac. I witnessed the teachers providing guidance and support to Isaac in both academic and behaviour.

Thank you for having the integrity, strength, and courage to lead Isaac down the right path and showing him how he can be confident in his abilities.

In April, when I recorded Isaac singing the song “In this moment”, I was so touched by his voice. I could “hear” how he missed and appreciated the school and the teachers (... Everything I’ve known, every seed of greatness you have sown, through good and bad, your love has watched me grow ...)

Every end has a new beginning. Although Isaac has to leave his friends and teachers, all the happy and tearful memories will always be kept in his mind. I am sure he will continue upholding the motto of LABORE ET VIRTUTE and go on his journey of learning.

May God bless you!



6C 林灝家長

時光荏苒，光陰似箭，六年時間一轉眼就過去，小兒已經快要畢業了。
慶幸小兒能夠入讀這所歷史悠久的小學，能夠遇上一些熱心教學的老師、一些志趣相投的同學，一些熱心助人的家長，這一切都令小兒在成長過程中獲益良多。

在疫情肆虐之下，老師、家長、學生都經歷了兩個特別而又艱難的學年。學校停課、網上教學、課外活動暫停等，給孩子特別的體驗，使他們明白回校上學的機會是何等珍貴。

最後，衷心希望孩子們能夠利用在聖若瑟小學裏學到的一切知識，在下一個階段好好學習，發揮所長，為自己未來的人生打穩基礎，發光發熱。

Josephian 加油！



6A 姚正勤家長

轉眼又到小學畢業的日子了！回想2年前，哥哥正業畢業的點滴還在眼前，現在，弟弟正勤的重要時刻又來臨了。

陪仔仔在聖若瑟度過小學生涯，心中滿是感恩！因為學校的多元活動，令我們在這8年經歷了很不一樣的旅程 - 哥哥由於一個乒乓球而從學校的運動堂衝出學界冠軍！而弟弟由於一把小提琴而從學校的樂團踏上伊館的舞台，並到奧地利交流演出！這一切，可見聖若瑟為每名學生帶來不同的機會，帶來人生的不一樣！我很相信運動和音樂對小朋友正面的影響，由衷希望我校優良的傳統得以承傳下去！

在紀錄這篇文章的時候，我們一家已經回到加拿大生活了。雖然我們身在遠方，但仍心繫聖若瑟。我們會以Josephian 的身份為榮，不會忘記校訓 Labour & Virtue。小六的好朋友們，大家無論將來到那裏升學，都祝大家學業進步，友誼永固！

'A ship in harbour is safe, but that is not what ships are built for.'

I really want to thank the school for leading us through uncharted waters in the past year - through the pandemic, through constant changes, through uncertainties. I can't stop to be amazed by the innovation and hard work of all the staff at SJPS. The teachers are always trying their best to teach on-line and off-line, thinking of different ways to keep their boys' schoolwork and spirits up.

Both Jonah in P3 and Joshua in P5 have learnt and grown much despite the challenges in this year. Thank you SJPS.



I ' M S O P R O U D O F Y O U

BID A FAREWELL TO OUR EXCOM MEMBERS



細佬羅明讓 (3C)

大佬羅明就
(原本6B, 但是去年完成小五後, 依依不捨地轉校到滬江維多利亞學校)

老實羅駿偉 David
(家教會副主席)

爸爸：「哥哥、弟弟，你們知道學校今年有哪些改變嗎？」
弟弟：「我知道，在聖誕節期間，學校外牆掛上了色彩繽紛的聖誕燈飾、一樓安裝了冷氣機、地下乒乓球室重新裝修，還有禮堂終於更換了冷氣機。如果禮堂的冷氣機全部開啟，我還以為自己身處在北極呢！」
爸爸：「那太誇張吧！」
弟弟：「還有，學校更換了新校長！」
爸爸：「弟弟！你記錯吧！陳校長在去年已經退休了！」
哥哥：「我知道學校今年更換了校服供應商，校服的布料非常柔軟，穿上身亦倍覺舒適！」
弟弟：「還有，小一至小五的課室更換了新書枱和新椅子，很美觀啊！可惜今年因疫情關係，我們很少在課室上課，也沒有機會在校內跟同學一起共進午餐。」
爸爸：「我們一齊祈禱，希望疫情快些過去，明年學生可以在學校進行全日制課堂，同學們又可以一起在學校吃午餐！」

爸爸：「哥哥、弟弟！快起床上學去。」
哥哥：「爸爸，我今天在家裏上網課。」
弟弟：「我也是！因為不用穿校服上網課，所以上課前五分鐘，我才起床還趕得及呢！」
爸爸：「你們還要吃早餐，都是快些起床吧！」
哥哥：「不用擔心，上完第一節網課後，我們有十五分鐘休息時間。那時候，我們才吃早餐吧！」
弟弟：「哥哥，提醒你今天在自己的房間上網課啊！」
爸爸：「為甚麼不在客廳上網課？」
哥哥：「因為房間玻璃窗的位置，不會反射電腦螢幕上的影像。我可以一邊上網課，一邊看電影。」
爸爸：「哥哥，你這樣做是不對的，你要專心上課。下星期快要進行網上評估，你要努力學習。」
弟弟：「爸爸，你認為在網上進行評估，公平嗎？會有學生作弊嗎？」
爸爸：「我常常教你們，評估只是學習的一個過程，只要你們盡了力，成績並不是最重要的。你們還記得學校的校訓是『勤奮向善』嗎？你們要做一個勤奮向善、誠實的孩子，做一個正直的Green and White Josephian！」
弟弟：「Green and White 是甚麼意思呢？」
爸爸：「Green and White 就是『堅硬威』啊！」
哥哥：「真的嗎？」
爸爸：「真正的意思我就忘記了，你們上網課時間問老師吧！」

- 弟弟：「爸爸，這個星期我可以返回學校上課，可以跟同學一起學習，一起玩耍，真興奮啊！」
- 爸爸：「弟弟，我真替你高興！你知道嗎？昨天我送你返回學校後，我和幾個家長到學校附近的咖啡店一邊吃早餐，一邊聊天。不知不覺，已是放學時間，我們只好立刻返回學校接你們放學。」
- 弟弟：「那麼，你送我返回學校後，沒有回家陪媽媽？」
- 爸爸：「沒辦法啦！由於教育局未能容許學校全面恢復面授課堂，即使你們每天只能回校上課幾個小時，我都很感恩。我真心多謝老師在這段時間的努力，讓每一位學生在疫情期間，都可以返回學校，重過校園生活。」
- 哥哥：「是的，我們還要多謝那幾位在咖啡店工作的姐姐。他們不辭勞苦，每天為每一位家長做早餐、沖咖啡！」
- 弟弟：「我們還要多謝家長教師會每一位家長，他們付出時間及精神來服務學校，今年還送給我們每位學生一個精美的背包。」
- 爸爸：「今年十一月，我在家長教師會的六年任期將會屆滿，我衷心希望各位家長能繼續支持和參與家長教師會的活動。」
- 哥哥：「真好啊！爸爸終於有很多時間陪我們玩耍、陪媽媽買包包了！」

(故事純屬虛構，如有雷同實屬巧合)



FRANKY CHONG
FATHER OF
TRISTAN CHONG (6A)



本人在1988年畢業於聖若瑟小學，33年後又回到這裡參加畢業典禮，真的感觸良多！角色雖然不同了，但是學校每一個角落也似曾相識，老師們關懷學生的心百年如一日，感恩的是小兒能夠渡過六年愉快的小學校園生活，實在難能可貴！

我很高興能夠在聖若瑟家長教師會服務了6個年頭，認識一班家長好友。能夠回到小學參與及組織各項活動，重拾童年回憶，這個旅程真的令我畢生難忘。最後，祝願家教會會務蒸蒸日上！